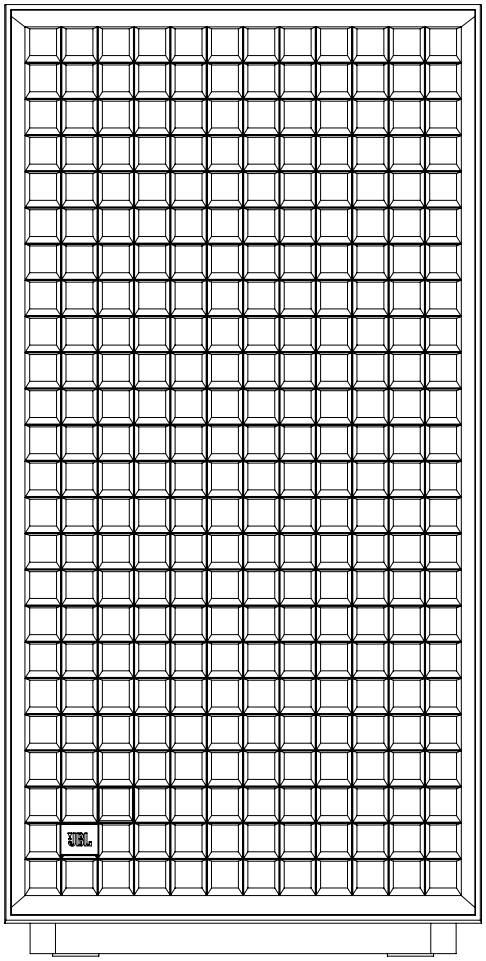
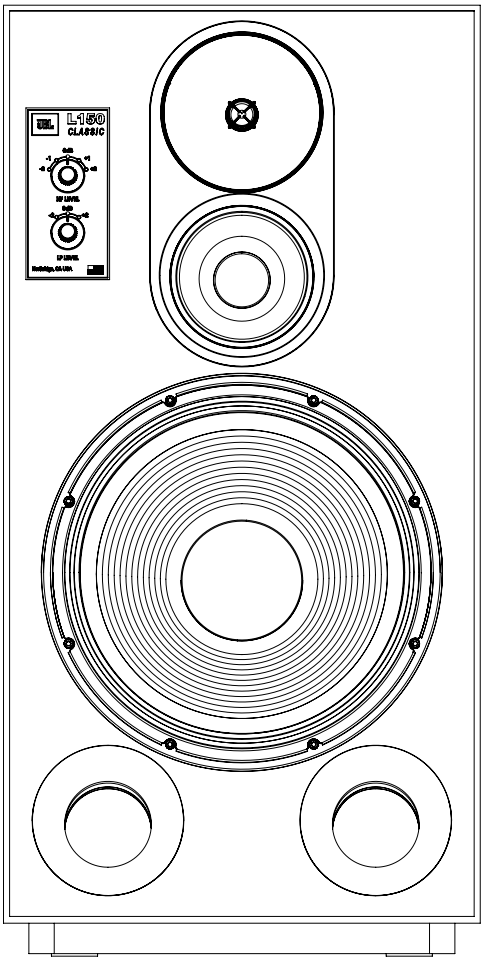
JBL

CLASSIC L150





Quick Start Guide
Guide de Démarrage Rapide
Guida di Avvio Rapido
Guía de Inicio Rápido
Kurzanleitung
Snelstartgids
Skrócona Instrukcja Obsługi
Guia de Início Rápido
快速入门指南
クイックスタートガイド
빠른 시작 가이드

EN Thank you for choosing JBL! For over 80 years, JBL has provided audio equipment for concert halls, recording studios, and movie theaters around the world, and is the trusted choice of leading recording artists and sound engineers. Continuing that legacy, the JBL Classic L150s deliver exceptional audio performance to today's music and movie enthusiasts. For additional information, please visit www.jbl.com/specialty-audio.

FR Merci d'avoir choisi JBL ! Depuis plus de 80 ans, JBL fournit des équipements audio aux salles de concert, aux studios d'enregistrement et aux cinémas du monde entier, la marque est devenue le choix de confiance des artistes de studio et des ingénieurs du son les plus renommés. Poursuivant cet héritage, les enceintes JBL Classic L150 offrent des performances audio exceptionnelles aux amateurs de musique et de cinéma d'aujourd'hui. Pour de plus amples renseignements, rendez-vous sur www.jbl.com/specialty-audio.

IT Grazie per aver scelto JBL! Da oltre 80 anni, JBL fornisce apparecchiature audio per sale da concerto, studi di registrazione e cinema in tutto il mondo ed è la scelta di fiducia dei più importanti artisti delle registrazioni e dei tecnici del suono. Continuando questa tradizione, gli speaker JBL Classic L150 offrono prestazioni audio eccezionali agli appassionati di musica e film di oggi. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.jbl.com/specialty-audio.

ES ¡Gracias por elegir JBL! Durante más de 80 años, JBL ha proporcionado equipos de audio para salas de conciertos, estudios de grabación y cines de todo el mundo y es la opción de confianza de los mejores artistas de grabación e ingenieros de sonido. Continuando ese legado, los altavoces JBL Classic L150 ofrecen un rendimiento de audio excelente para los entusiastas de la música y el cine de la actualidad. Para más información, visita: www.jbl.com/specialty-audio.

DE Vielen Dank für die Wahl von JBL! Seit mehr als 80 Jahren stellt JBL Audioanlagen für Konzertsäle, Aufnahmestudios und Kinos rund um die Welt bereit und ist die bewährte Wahl führender Musiker und Toningenieure. Die Lautsprecher JBL Classic L150 setzen dieses Erbe fort und bieten den Musik- und Filmliebhabern von heute eine außergewöhnliche Audioleistung. Weitere Informationen findest du unter www.jbl.com/specialty-audio.

NL Bedankt voor het kiezen van JBL! JBL levert al meer dan 80 jaar audioapparatuur voor concertzalen, opnamestudio's en bioscopen over de hele wereld en is de vertrouwde keuze van toonaangevende artiesten en geluidstechnici. De JBL Classic L150 luidsprekers, voortbouwend op die lange geschiedenis, leveren uitzonderlijke audioprestaties voor de muziek- en filmliefhebbers van vandaag. Ga voor meer informatie naar www.jbl.com/specialty-audio.

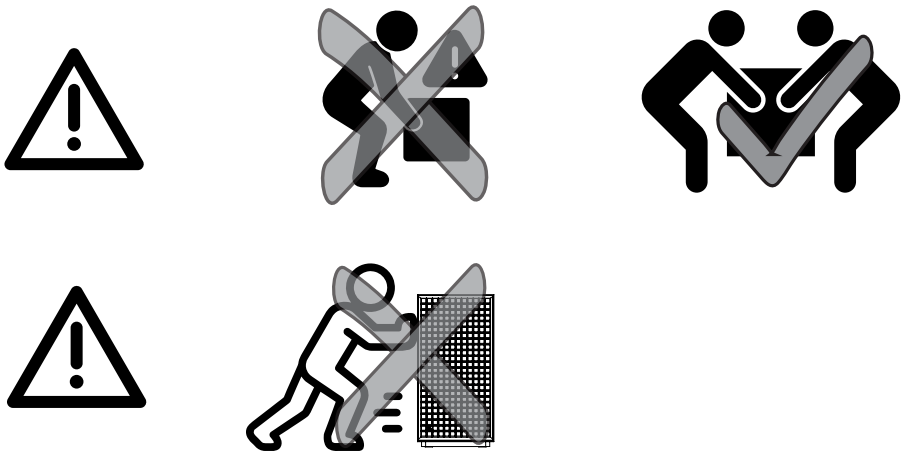
PL Dziękujemy za wybranie firmy JBL! Przez ponad 80 lat firma JBL dostarczała sprzęt audio na sale koncertowe, do studiów nagraniowych i sal kinowych na całym świecie i jest godnym zaufania wyborem czołowych artystów oraz inżynierów dźwiękowych. Kontynuując tę spuściznę, głośniki z JBL Classic L150 zapewniają wyjątkowy dźwięk fanom muzyki i filmów. Aby uzyskać dodatkowe informacje, odwiedź www.jbl.com/specialty-audio.

PTBR Obrigado por escolher a JBL! Por mais de 80 anos, a JBL tem fornecido equipamentos de áudio para salas de concerto, estúdios de gravação e cinemas ao redor do mundo, sendo a escolha de confiança dos principais artistas e engenheiros de som. Dando continuidade a esse legado, as caixas de som JBL Classic L150 oferecem um desempenho de áudio excepcional para os amantes de música e cinema de hoje. Para mais informações, acesse www.jbl.com/specialty-audio.

CHN 感谢你选择 JBL！ 在过去的 80 年里，JBL 为全球各地的音乐厅、录音棚和电影院提供音频设备，是备受领先唱片艺术家和录音师们信赖的品牌。延续这一传统，JBL Classic L150 扬声器为当今的音乐和电影爱好者提供出众的音频性能。如需了解更多信息，请访问 www.jbl.com/specialty-audio.

JP JBLをお選びいただき、ありがとうございます！ JBLは80年以上にわたり、世界中のコンサートホール、レコーディングスタジオ、映画館にむけてオーディオ機器を提供してきました。著名なレコーディングアーティストや音響技術者たちに信頼されているブランドがJBLです。この伝統を引き継ぎ、JBL Classic L150スピーカーは今日の音楽および映画ファンに優れたオーディオパフォーマンスを提供します。詳細については、www.jbl.com/specialty-audioにアクセスしてください.

KO JBL을 선택해 주셔서 감사합니다! JBL은 80년 이상 전 세계 콘서트 홀, 레코딩 스튜디오, 영화관에 오디오 장비를 제공해 왔으며, 최고의 레코딩 아티스트와 사운드 엔지니어들이 믿고 선택하는 브랜드입니다. 그 유산을 이어받은 JBL Classic L150 스피커는 오늘날의 음악 및 영화 애호가들에게 뛰어난 오디오 성능을 제공합니다. 자세한 내용은 www.jbl.com/specialty-audio에서 확인하십시오.



Safety (EN) CAUTION: To avoid damage, always place furniture sliders between the feet and the floor when moving the speakers. When installing the feet, be sure to place a soft, padded material between the product and the floor to avoid damage. Please ensure that your JBL Classic L150 loudspeakers stand on solid flooring. Ensure that all electrical components are turned OFF and unplugged from electrical outlets before connecting other components. DO NOT overtighten screws or speaker binding posts. Excess heat, sunlight and/or moisture may result in damage to the product. Regularly clean the exterior with a soft micro-fiber cloth. Avoid using harsh chemicals when cleaning. Never use liquid cleaners on any of the transducers. If ever in doubt, please contact our Customer Support team for assistance.

Sécurité (FR) ATTENTION : Pour éviter tout dommage, placez toujours des patins de protection entre les pieds et le sol lorsque vous déplacez les enceintes. Lors de l'installation des pieds, veillez à placer un matériau souple et rembourré entre le produit et le sol afin d'éviter tout dommage. Assurez-vous que vos enceintes JBL Classic L150 reposent sur un sol solide. Vérifiez que tous les composants électriques sont éteints et débranchés des prises de courant avant de connecter d'autres appareils. NE SERREZ PAS excessivement les vis ou les bornes de connexion des enceintes. Une chaleur excessive, l'exposition au soleil et/ou l'humidité peuvent endommager le produit. Nettoyez régulièrement l'extérieur à l'aide d'un chiffon doux en microfibre. Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs lors du nettoyage. N'utilisez jamais de nettoyants liquides sur les transducteurs. En cas de doute, veuillez contacter notre service client pour obtenir de l'aide.

Sulla Sicurezza (IT) AVVERTENZA: Per evitare danni, inserire sempre dei pattini protettivi tra i piedini e il pavimento quando si spostano i diffusori. Durante l'installazione dei piedini, assicurarsi di posizionare un materiale morbido e imbottito tra il prodotto e il pavimento per evitare danni. Assicurarsi che i diffusori JBL Classic L150 poggino su una superficie solida. Assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano spenti e scollegati dalle prese di corrente prima di collegare altri componenti. NON stringere eccessivamente le viti o i morsetti dei diffusori. Il calore eccessivo, la luce solare e/o l'umidità potrebbero causare danni al prodotto. Pulire regolarmente l'esterno con un panno morbido in microfibra. Evitare l'uso di prodotti chimici aggressivi durante la pulizia. Non utilizzare mai detergenti liquidi sui trasduttori. In caso di dubbi, contattare il nostro team di assistenza clienti per ricevere supporto.

Seguridad (ES) PRECAUCIÓN: Para evitar daños, coloca siempre protectores deslizantes para muebles entre las patas y el suelo al mover los altavoces. Al instalar las patas, asegúrate de colocar un material suave y acolchado entre el producto y el suelo para evitar daños. Asegúrate de que tus altavoces JBL Classic L150 se apoyen sobre un suelo firme. Asegúrate de que todos los componentes eléctricos estén apagados y desconectados de las tomas de corriente antes de conectar otros componentes. NO aprietes en exceso los tornillos ni los bornes de conexión de los altavoces. El exceso de calor, la luz solar y/o la humedad pueden provocar daños en el producto. Limpia regularmente el exterior con un paño suave de microfibra. Evita el uso de productos químicos agresivos durante la limpieza. Nunca utilices limpiadores líquidos en ninguno de los transductores. En caso de duda, ponte en contacto con nuestro equipo de atención al cliente para obtener ayuda.

Sicherheit (DE) ACHTUNG: Um Beschädigungen zu vermeiden, legen Sie beim Transport der Lautsprecher stets Möbelgleiter zwischen die Füße und den Boden. Achten Sie beim Anbringen der Füße darauf, ein weiches, gepolstertes Material zwischen dem Produkt und dem Boden zu platzieren, um Beschädigungen zu vermeiden. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre JBL Classic L150-Lautsprecher auf einem festen Bodenbelag stehen. Vergewissern Sie sich, dass alle elektrischen Komponenten ausgeschaltet und aus den Steckdosen gezogen sind, bevor Sie andere Komponenten anschließen. Ziehen Sie Schrauben oder Lautsprecheranschlüsse NICHT zu fest an. Übermäßige Hitze, Sonnenlicht und/oder Feuchtigkeit können zu Schäden am Produkt führen. Reinigen Sie die Außenflächen regelmäßig mit einem weichen Mikrofasertuch. Vermeiden Sie bei der Reinigung aggressive Chemikalien. Verwenden Sie niemals flüssige Reinigungsmittel auf den Schallwandlern. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, um Unterstützung zu erhalten.

Veiligheid (NL) OPGELET: Om schade te voorkomen, moet u bij het verplaatsen van de luidsprekers altijd meubelglijders tussen de voetjes en de vloer plaatsen. Zorg er bij het plaatsen van de voetjes voor dat u een zacht, gewatteerd materiaal tussen het product en de vloer legt om schade te voorkomen. Zorg ervoor dat uw JBL Classic L150-luidsprekers op een stevige vloer staan. Zorg ervoor dat alle elektrische componenten zijn UITgeschakeld en losgekoppeld van het stopcontact voordat u andere componenten aansluit. Draai schroeven of luidsprekerklemmen NIET te strak aan. Overmatige hitte, zonlicht en/of vocht kunnen schade aan het product veroorzaken. Reinig de buitenkant regelmatig met een zachte microvezeldoek. Gebruik bij het reinigen geen agressieve chemicaliën. Gebruik nooit vloeibare reinigingsmiddelen op de transducers. Neem bij twijfel contact op met onze klantenservice voor hulp.

Bezpieczeństwo (PL) PRZESTROGA: Aby uniknąć uszkodzeń, podczas przemieszczania głośników należy zawsze umieścić podkładki pod nogi. Podczas montażu nóżek należy umieścić miękki, wyścielany materiał między produktem a podłogą, aby uniknąć uszkodzeń. Należy upewnić się, że głośniki JBL Classic L150 stoją na twardej podłodze. Przed podłączeniem innych urządzeń należy upewnić się, że wszystkie elementy elektryczne są wyłączone i odłączone od gniazdek elektrycznych. NIE NAKRĘCAJ zbyt mocno śrub ani zacisków głośnikowych. Nadmierne ciepło, światło słoneczne i/lub wilgoć mogą spowodować uszkodzenie produktu. Regularnie czyść obudowę miękką ściereczką z mikrofibry. Podczas czyszczenia unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych. Nigdy nie używaj płynnych środków czyszczących na żadnym z przetworników. W razie wątpliwości skontaktuj się z naszym zespołem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy.

Segurança (PTBR) ATENÇÃO: Para evitar danos, sempre coloque protetores deslizantes para móveis entre os pés e o piso ao mover os alto-falantes. Ao instalar os pés, certifique-se de colocar um material macio e acolchoado entre o produto e o piso para evitar danos. Certifique-se de que seus alto-falantes JBL Classic L150 estejam apoiados em um piso firme. Certifique-se de que todos os componentes elétricos estejam DESLIGADOS e desconectados das tomadas antes de conectar outros componentes. NÃO aperte demais os parafusos ou os terminais de conexão das caixas acústicas. O excesso de calor, a luz solar e/ou a umidade podem causar danos ao produto. Limpe regularmente a parte externa com um pano macio de microfibra. Evite usar produtos químicos agressivos durante a limpeza. Nunca use produtos de limpeza líquidos em nenhum dos transdutores. Em caso de dúvida, entre em contato com nossa equipe de Atendimento ao Cliente para obter assistência.

安全 (CHN) 为避免损坏，移动扬声器时，请务必在支脚与地面之间垫上家具滑垫。安装支脚时，请务必在产品与地面之间垫上柔软的衬垫材料，以避免损坏。请确保您的 JBL Classic L150 扬声器放置在坚实的地面上。在连接其他设备之前，请确保所有电气组件均已关闭电源并从电源插座上拔下插头。请勿过度拧紧螺丝或扬声器接线柱。过热、阳光直射和/或潮湿可能导致产品损坏。请使用柔软的超细纤维布定期清洁外壳。清洁时请避免使用刺激性化学品。切勿在任何换能器上使用液体清洁剂。如有任何疑问，请联系我们的客户支持团队寻求帮助。

安全性 (JP) 損傷を防ぐため、スピーカーを移動する際は、必ず脚と床の間に家具用スライダーを挟んでください。脚を取り付ける際は、製品と床の間に柔らかいクッション材を挟み、損傷を防ぐようにしてください。JBL Classic L150 スピーカーは、堅固な床面に設置してください。他の機器を接続する前に、すべての電気機器の電源を「OFF」にし、コンセントからプラグを抜いてください。ネジやスピーカーの端子台を過度に締め付けないでください。過度な熱、直射日光、および／または湿気は、製品の損傷につながる可能性があります。柔らかいマイクロファイバークロスで定期的に外装を拭いてください。清掃の際は、刺激の強い化学薬品の使用を避けてください。いかなるトランスデューサーに対しても、液体クリーナーを使用しないでください。ご不明な点がございましたら、弊社カスタマーサポートチームまでお問い合わせください。

안전성 (KO) 손상을 방지하기 위해 스피커를 이동할 때는 항상 다리와 바닥 사이에 가구용 슬라이더를 끼워 주십시오. 다리를 설치할 때는 제품과 바닥 사이에 부드러운 패딩 재질을 깔아 손상을 방지하십시오. JBL Classic L150 라우드스피커는 단단한 바닥에 놓아 주십시오. 다른 기기를 연결하기 전에 모든 전기 기기의 전원을 끄고 콘센트에서 플러그를 뽑아 주십시오. 나사나 스피커 바인딩 포스트를 과도하게 조이지 마십시오. 과도한 열, 햇빛 및/또는 습기는 제품 손상을 초래할 수 있습니다. 부드러운 극세사 천으로 외부를 정기적으로 닦아 주십시오. 청소 시 강한 화학 약품을 사용하지 마십시오. 어떤 트랜스듀서에도 액체 세정제를 절대 사용하지 마십시오. 궁금한 점이 있으시면 고객 지원팀에 문의하여 도움을 받으시기 바랍니다.

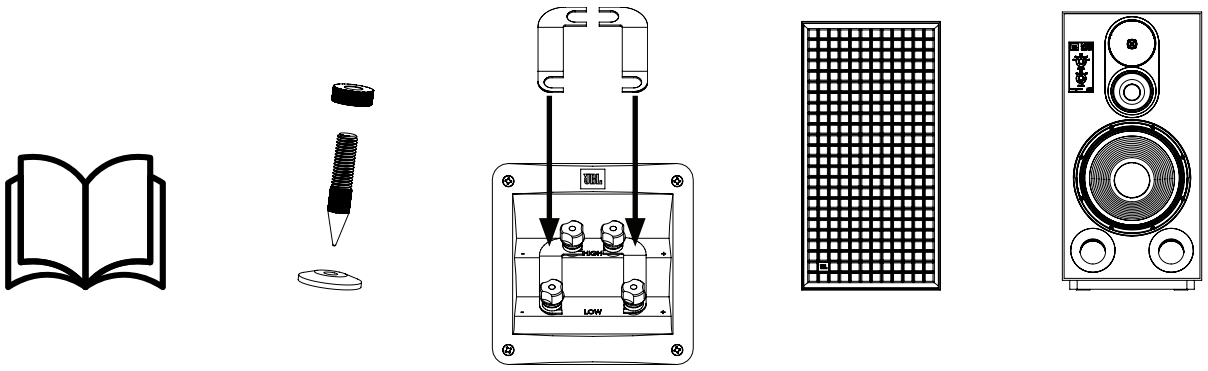
Support/ Assistance/ Supporto/ Asistencia/ Unterstützung/ Ondersteuning/ Wsparcie/ Apoio/ 支持/ サポート/ 지원

US & Canada/ États-Unis et Canada/ Stati Uniti e Canada/ EE. UU. y Canadá/ USA und Kanada/ VS & Canada/ Stany Zjednoczone i Kanada/ EUA e Canadá/ 美国和加拿大/ 米国&カナダ/ 미국 & 캐나다 : **+1 888.691.4171**

Outside US & Canada/ Hors États-Unis et Canada/ Fuori dagli Stati Uniti e dal Canada/ Fuera de los EE. UU. y Canadá/ Außerhalb der USA und Kanada / Buiten VS & Canada/ Poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą/ Fora dos EUA e Canadá/ 美国和加拿大以外/ 米国以外&カナダ/ 미국 & 캐나다 외 국가 : **+44 1707 668 012**

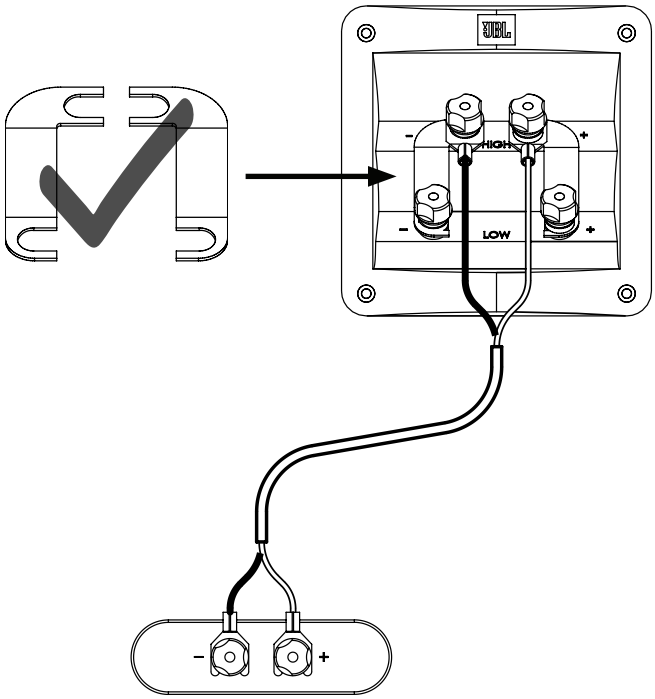
Package Contents/ Contenu de l'emballage/ Contenuto della confezione/ Contenido del Envase/ Lieferumfang/ Leveringsomvang/ Zawartość Opakowania/ Conteúdo da Embalagem/ 包装清单/ パッケージの中身/ 패키지 구성품

1 x **4 x** **1 x** **1 x** **1 x**

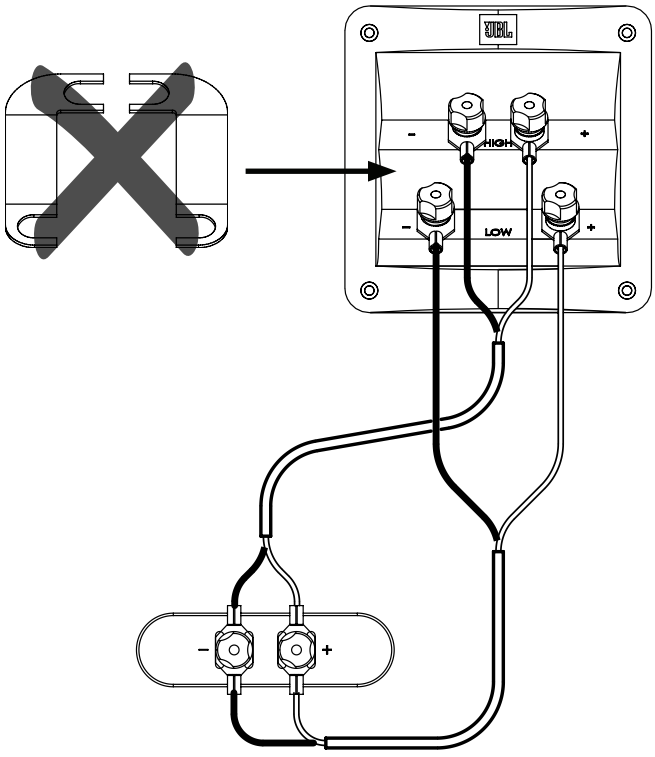


Connections/ Connexions/ Collegamenti/ Conexiones/ Verbindungen/ Aansluitingen/ Połączenia/ Conexões/ 连接/ 接続/ 연결

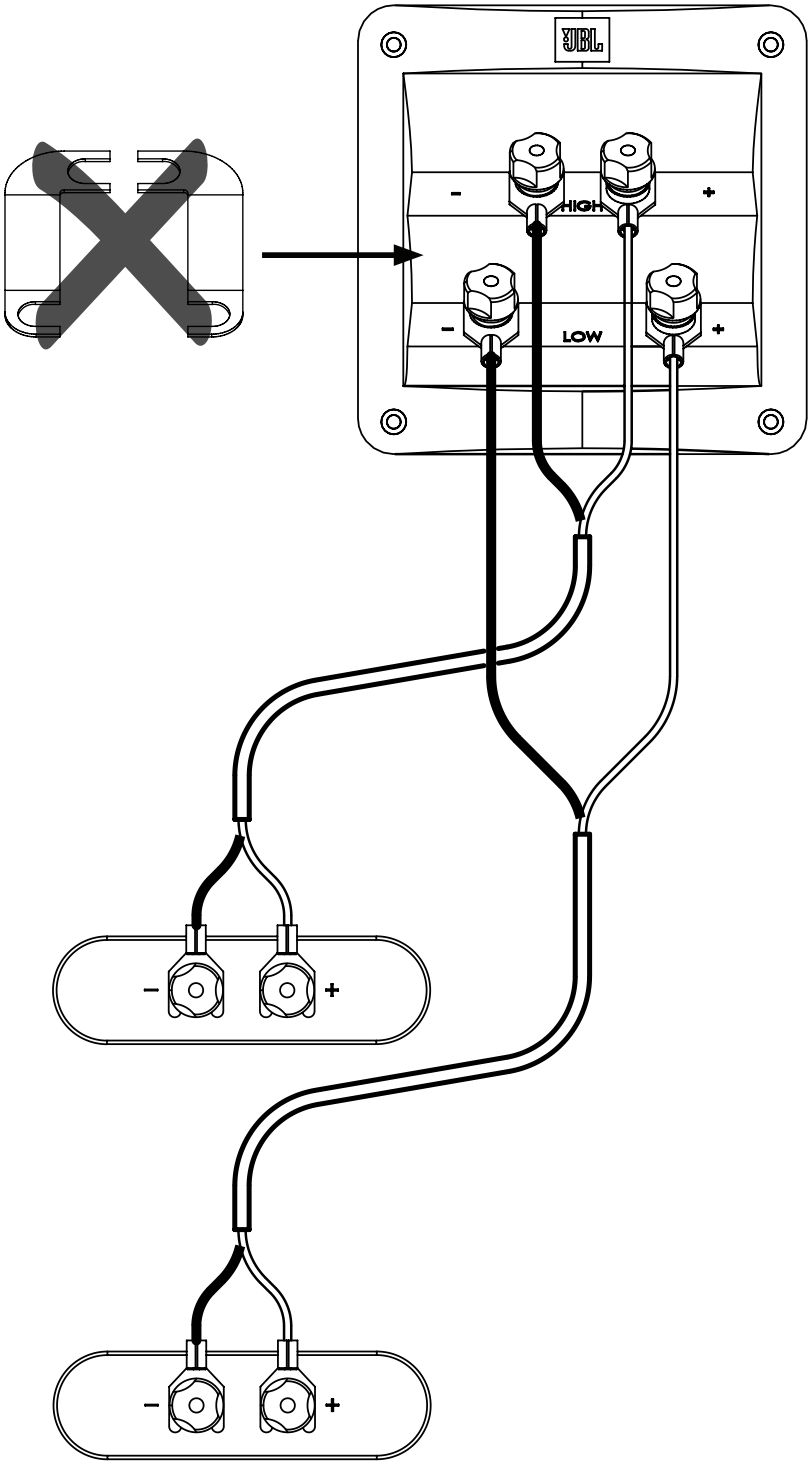
Single-Ended
Câblage Unique
Cablaggio Singolo
De un Solo Extremo
1-Ader-Modus
1-Draadsmodus
Pojedyncze okablowanie
Terminação Simples
单端连接
シングルエンド
싱글 엔드



Bi-wire
Bicâblage
Bi-cablato
Bicableado
2-Ader
2-Draads
Podwójnie okablowany
Terminação com 2 Pares de Fios
双线
バイワイヤー
이중 배선



Connections/ Connexions/ Collegamenti/ Conexiones/ Verbindungen/ Aansluitingen/ Połączenia/ Conexões/ 连接/ 接続/ 연결



Bi-Amplified

Bi-amplification

Bi-amplificato

Biamplificado

Bi-Amping

Bi-versterkt

Podwójnie wzmacniany

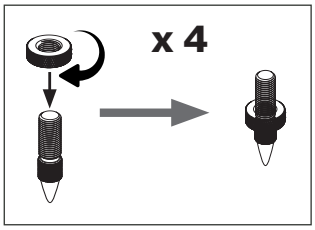
Bi-amplificada

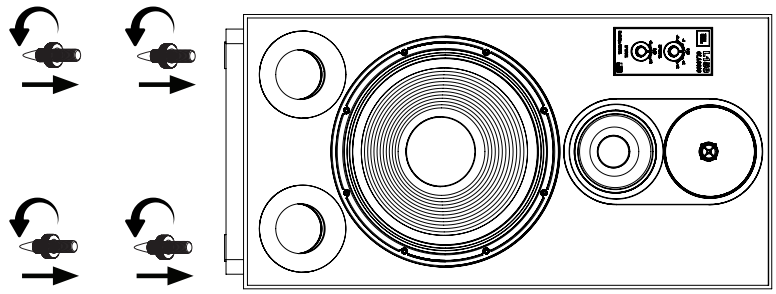
双功放连接

バイアンプ

바이 앰프

Assembly/ Assemblage/ Assemblaggio/ Montaje/ Zusammenbau/ Montage/ Montaż/ Montagem/ 装配/ 組み立て/ 조립







For Hard Floors

Pour les sols durs

Per pavimenti duri

Para pisos duros

Für harte Böden

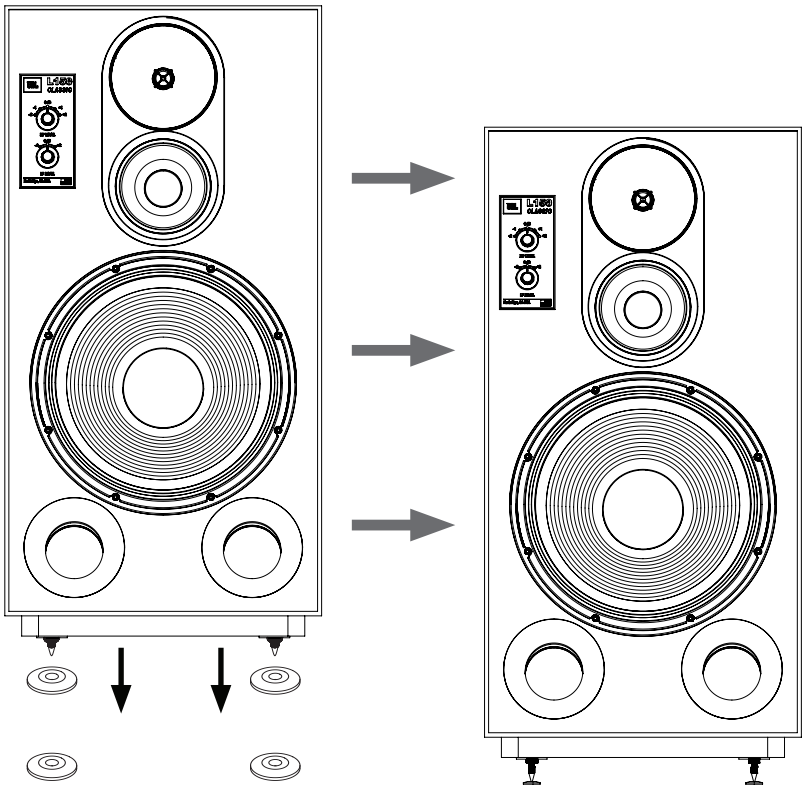
Voor harde vloeren

Do twardych podłóg

适用于硬地板

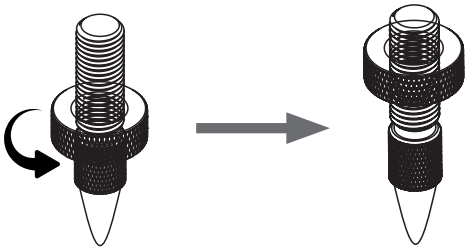
硬質床用

단단한 바닥용

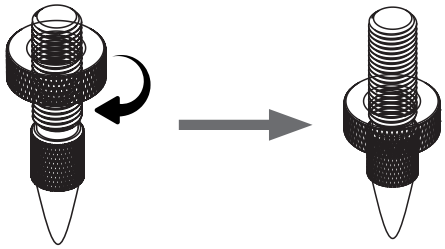


Assembly/ Assemblage/ Assemblaggio/ Montaje/ Zusammenbau/ Montage/ Montaż/ Montagem/ 装配/ 組み立て/ 조립

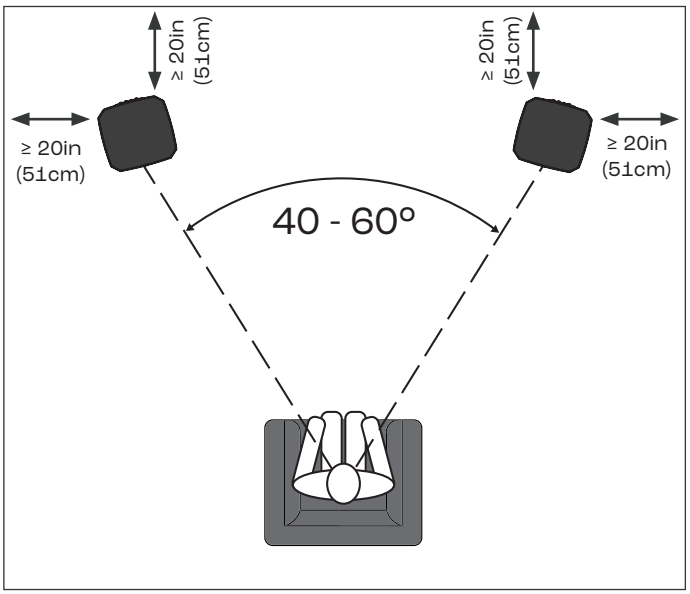
To Extend Foot
Extension du pied
Per estendere il piede
Para extender la pata
Fuß ausfahren
Voet uitstrekken
Aby przedłużyć stopę
Para alongar o pé de apoio
伸出支脚
フットを延ばすには
다리 확장 방법



To Retract Foot
Rétraction du pied
Per ritrarre il piede
Para retraer la pata
Fuß einziehen
Voet intrekken
Aby wycofać stopę
Para retrair o pé de apoio
收回支脚
フットを収納するには
다리 수축 방법

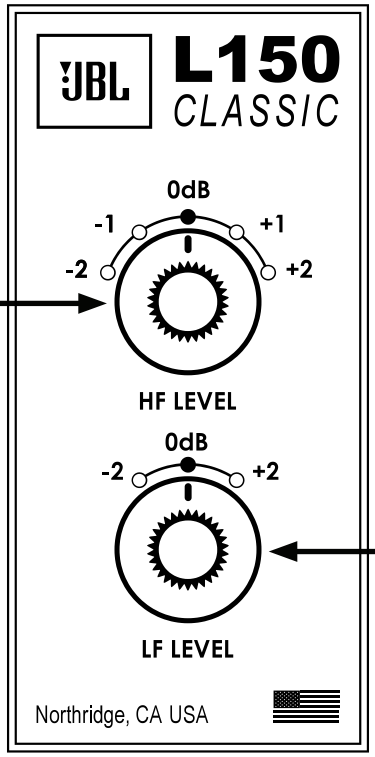


Placement/ Ubicación/ Posizionamento/ Aufstellung/ Plaatsing/ Posicionamento/ 摆位/ 設置/ 배치



Controls/ Contrôles/ Controlli/ Controles/ Kontrollen/ Sterujące/ 控制/ コントロール/ 통제 수단

High Frequency Adjustment
Réglage des hautes fréquences
Regolazione alte frequenze
Ajuste de alta frecuencia
Einstellung der hohen Frequenz
Afstelling van de hoge frequentie
Regulacja wysokiej częstotliwości
Ajuste de alta frequência
高频调节
高周波調整
고주파 조정



Low Frequency Adjustment
Réglage des basses fréquences
Regolazione delle basse frequenze
Ajuste de baja frecuencia
Einstellung der tiefen Frequenzen
Instelling lage frequentie
Regulacja niskich częstotliwości
Ajuste de baixa frequência
低频调节
低周波調整
저주파 조정

This speaker features level controls that can be used to adjust the level of high frequencies and low frequencies independently. The default setting of 0dB indicates a balanced system response in anechoic conditions. However, in some cases there may be a need to adjust the frequency response to suit your listening conditions.

Ce haut-parleur est doté de commandes de niveau permettant d'ajuster indépendamment le niveau des hautes et des basses fréquences. Le réglage par défaut de 0 dB indique une réponse du système équilibrée en conditions anéchoïques. Toutefois, dans certains cas, il peut être nécessaire d'ajuster la réponse en fréquence afin de l'adapter à vos conditions d'écoute.

Questo diffusore dispone di controlli di livello che consentono di regolare in modo indipendente il livello delle alte e delle basse frequenze. L'impostazione predefinita di 0 dB indica una risposta del sistema bilanciata in condizioni anecoiche. Tuttavia, in alcuni casi potrebbe essere necessario regolare la risposta in frequenza per adattarla alle proprie condizioni di ascolto.

Este altavoz incorpora controles de nivel que permiten ajustar de forma independiente el nivel de las altas y bajas frecuencias. El ajuste predeterminado de 0 dB indica una respuesta del sistema equilibrada en condiciones anecoicas. Sin embargo, en algunos casos puede ser necesario ajustar la respuesta en frecuencia para adaptarla a sus condiciones de escucha.

Dieser Lautsprecher verfügt über Pegelregler, mit denen sich die Hoch- und Tieftonpegel unabhängig voneinander einstellen lassen. Die Standardeinstellung von 0 dB steht für einen ausgewogenen Systemfrequenzgang unter anechoischen Bedingungen. In einigen Fällen kann es jedoch erforderlich sein, den Frequenzgang an die jeweiligen Hörbedingungen anzupassen.

Deze luidspreker beschikt over niveauregelaars waarmee het niveau van hoge en lage frequenties onafhankelijk kan worden aangepast. De standaardinstelling van 0 dB geeft een gebalanceerde systeemrespons onder anechoïsche omstandigheden aan. In sommige gevallen kan het echter nodig zijn om de frequentierespons aan te passen aan de luisteromstandigheden.

Este alto-falante possui controles de nível que permitem ajustar de forma independente o nível das altas e baixas frequências. A configuração padrão de 0 dB indica uma resposta de sistema equilibrada em condições anecoicas. No entanto, em alguns casos pode ser necessário ajustar a resposta de frequência para se adequar às condições de escuta.

该扬声器配备电平调节控制，可分别独立调节高频和低频的电平。默认的 0 dB 设置表示在消声环境下系统响应均衡。然而，在某些情况下，可能需要根据您的聆听环境对频率响应进行调整。

本スピーカーは、高域および低域のレベルを個別に調整できるレベルコントロールを備えています。デフォルトの0dB設定は、無響条件下でバランスの取れたシステム応答を示します。ただし、場合によっては、リスニング環境に合わせて周波数応答を調整する必要があります。

이 스피커는 고주파 및 저주파 레벨을 각각 독립적으로 조정할 수 있는 레벨 컨트롤을 갖추고 있습니다. 기본 설정인 0dB는 무향 조건에서 균형 잡힌 시스템 응답을 의미합니다. 그러나 경우에 따라 청취 환경에 맞게 주파수 응답을 조정해야 할 수 있습니다.

JBL CLASSIC L150

产品中有害物质的名称及含有的信息表

部件名称	有害物质									
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBBs）	多溴二苯醚（PBDEs）	邻苯二甲酸二正丁酯（DBP）	邻苯二甲酸二异丁酯（DIBP）	邻苯二甲酸丁苄酯（BBP）	邻苯二甲酸(2-乙基)已酯（DEHP）
喇叭五金件	X	o	o	o	o	o	o	o	o	o
喇叭塑胶件	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
附件	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
箱体	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
海绵和布网	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

注1: o :表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
× :表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
注2: 以上未列出的部件,表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有"环保使用期"(EPuP)符号。
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

合格证

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

© 2026 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.
Features, specifications, and appearance are subject to change without notice.
JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.

© 2026 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.
Les caractéristiques, spécifications et l'apparence peuvent être modifiées sans préavis.
JBL est une marque déposée de HARMAN International Industries, Incorporated, enregistrée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

HARMAN International Industries, Incorporated

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91325 USA

EMEA Liaison Office / Représentant Européen:

Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Netherlands

UK Business Address / Adresse commerciale au R.-U. :

Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom

FR Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent — REPRISE À LA LIVRAISON OU À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr